EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 20.5.2021
COM(2021) 243 final

2021/0125 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa na Svetovnem forumu Gospodarske komisije Združenih narodov za Evropo za harmonizacijo pravilnikov o vozilih glede predlogov sprememb pravilnikov ZN št. 13, 13-H, 24, 30, 41, 49, 79, 83, 95, 101, 124, 129, 134, 137 in 157 ter predlogov sprememb globalnih tehničnih predpisov št. 4 in 9

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o določitvi stališča, ki naj se v imenu Unije zastopa na Svetovnem forumu Gospodarske komisije Združenih narodov za Evropo za harmonizacijo pravilnikov o vozilih (delovna skupina 29 oz. WP.29) v zvezi s sprejetjem sprememb obstoječih pravilnikov ZN in obstoječih globalnih tehničnih predpisov ZN.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1 Sporazum iz leta 1958 in sporazum iz leta 1998

Namen Sporazuma Gospodarske komisije Združenih narodov za Evropo (v nadaljnjem besedilu: UN/ECE) o sprejetju enotnih tehničnih predpisov za cestna vozila, opremo in dele, ki se lahko vgradijo v cestna vozila in/ali uporabijo na njih, in o pogojih za vzajemno priznanje homologacij, dodeljenih na podlagi teh predpisov (v nadaljnjem besedilu: Revidirani sporazum iz leta 1958), in Sporazuma o oblikovanju globalnih tehničnih predpisov za kolesna vozila, opremo in dele, ki se lahko vgradijo v kolesna vozila in/ali uporabijo na njih (v nadaljnjem besedilu: Vzporedni sporazum), je razvoj harmoniziranih zahtev, katerih namen je odpraviti tehnične ovire v trgovini z motornimi vozili med pogodbenicami UN/ECE ter pri teh vozilih zagotoviti visoko raven varnosti in varstva okolja. Sporazuma sta za EU začela veljati 24. marca 1998 oziroma 15. februarja 2000. Oba upravlja Svetovni forum UN/ECE za harmonizacijo pravilnikov o vozilih (delovna skupina 29 oz. WP.29).

2.2 Svetovni forum Gospodarske komisije Združenih narodov za Evropo (UN/ECE) za harmonizacijo pravilnikov o vozilih – delovna skupina 29 oz. WP.29

WP.29 zagotavlja enoten okvir za globalno harmonizirane pravilnike o vozilih. WP.29 je stalna delovna skupina v institucionalnem okviru Združenih narodov s posebnim pooblastilom in poslovnikom. Deluje kot globalni forum, ki omogoča odprto razpravo o pravilnikih o motornih vozilih ter razpravo o izvajanju Revidiranega sporazuma iz leta 1958 in Vzporednega sporazuma. Vsaka država članica Združenih narodov in vsaka organizacija za regionalno gospodarsko povezovanje, ki jo ustanovijo države članice Združenih narodov, lahko v celoti sodeluje v dejavnostih WP.29 in lahko postane pogodbenica sporazumov o vozilih, ki jih upravlja WP.29. Evropska unija je pogodbenica teh sporazumov[1].

WP.29 UN/ECE zaseda trikrat letno, in sicer marca, junija in novembra. Na vsakem zasedanju se zaradi upoštevanja tehničnega napredka lahko sprejmejo novi pravilniki ZN, novi globalni tehnični predpisi ZN, spremembe obstoječih pravilnikov in resolucij ZN na podlagi Revidiranega sporazuma iz leta 1958 ter spremembe obstoječih globalnih tehničnih predpisov in resolucij ZN na podlagi Vzporednega sporazuma. Pred vsakim zasedanjem WP.29 se o teh spremembah najprej razpravlja na tehnični ravni v namenskih pomožnih organih WP.29.

[1] Sklep Sveta 97/836/ES z dne 27. novembra 1997 v pričakovanju pristopa Evropske skupnosti k Sporazumu Gospodarske komisije Združenih narodov za Evropo o sprejetju enotnih tehničnih predpisov za cestna vozila, opremo in dele, ki se lahko vgradijo v cestna vozila in/ali uporabijo na njih, in o pogojih za vzajemno priznanje homologacij, dodeljenih na podlagi teh predpisov („Revidirani sporazum iz leta 1958“) (UL L 346, 17.12.1997, str. 78).
Sklep Sveta 2000/125/ES z dne 31. januarja 2000 o sklenitvi Sporazuma o oblikovanju globalnih tehničnih predpisov za kolesna vozila, opremo in dele, ki se lahko vgradijo v kolesna vozila in/ali uporabijo na njih („Vzporedni sporazum“) (UL L 35, 10.2.2000, str. 12).

Nato se glasuje na ravni WP.29 (tj. s kvalificirano večino pogodbenic, ki so prisotne in glasujejo za predloge na podlagi Revidiranega sporazuma iz leta 1958, in z glasovanjem s soglasjem pogodbenic, ki so prisotne in glasujejo za predloge na podlagi Vzporednega sporazuma).

Stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa glede novih pravilnikov in globalnih tehničnih predpisov, njihovih sprememb, dopolnil in popravkov ter resolucij, se določi pred vsakim zasedanjem WP.29 s sklepom Sveta na podlagi člena 218(9) PDEU.

2.3 Predvideni akt WP.29

WP.29 lahko na 184. zasedanju Svetovnega foruma od 22. do 24. junija 2021 sprejme predloge sprememb pravilnikov ZN št. 13, 13-H, 24, 30, 41, 49, 79, 83, 95, 101, 124, 129, 134, 137, in 157 ter predloge sprememb globalnih tehničnih predpisov št. 4 in 9.

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Sistem WP.29 krepi mednarodno harmonizacijo standardov za vozila. Pri tem cilju ima ključno vlogo sporazum iz leta 1958, saj se proizvajalci EU lahko držijo skupnega sklopa homologacijskih pravilnikov, vedoč, da bo njihov izdelek v državah pogodbenicah veljal za skladnega z nacionalno zakonodajo. Ta shema je na primer omogočila, da se je z Uredbo (ES) št. 661/2009 o splošni varnosti motornih vozil razveljavilo več kot 50 direktiv EU in jih nadomestilo z ustreznimi pravilniki, pripravljenimi na podlagi sporazuma iz leta 1958.

Podoben pristop uporablja Uredba (EU) 2018/858 Evropskega parlamenta in Sveta[2], ki določa upravne določbe in tehnične zahteve za homologacijo in dajanje na trg vseh novih vozil, sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot. S to uredbo so bili v sistem EU-homologacije vključeni pravilniki, sprejeti na podlagi Revidiranega sporazuma iz leta 1958 (v nadaljnjem besedilu: pravilniki ZN), in sicer kot zahteve za homologacijo ali kot alternativa zakonodaji Unije.

Ko WP.29 sprejme predloge sprememb pravilnikov ZN ali nove pravilnike ZN in ko izvršni sekretar UN/ECE o teh aktih uradno obvesti pogodbenice, lahko akti po šestih mesecih končno začnejo veljati in se lahko prenesejo v veljavna nacionalna pravila vsake pogodbenice, če jim ne nasprotujejo pogodbenice, ki predstavljajo manjšino, ki lahko to prepreči. V EU je prenos končan po objavi teh aktov v *Uradnem listu Evropske unije*.

Zato je treba opredeliti stališče Unije glede naslednjih aktov:

– predlogov sprememb pravilnikov ZN št. 13, 13-H, 24, 30, 41, 49, 79, 83, 95, 101, 124, 129, 134, 137 in 157, ki se nanašajo na posodobitev določb o zavornih sistemih težkih vozil, zavorah vozil kategorij M1 in N1, vidnih onesnaževalih in merjenju moči motorja s kompresijskim vžigom, pnevmatikah za osebna vozila in njihove priklopnike, emisijah hrupa iz motornih koles, emisijah motorjev na kompresijski in prisilni vžig (s pogonom na utekočinjen naftni plin in stisnjen zemeljski plin) težkih vozil, krmilnem sistemu, emisijah vozil kategorij M1 in N1, bočnem trku, emisijah ogljikovega dioksida/porabi goriva, nadomestnih kolesih za osebne avtomobile, izboljšanih sistemih za zadrževanje otrok, vozilih s pogonom na vodikove gorivne

[2] Uredba (EU) 2018/858 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2018 o odobritvi in tržnem nadzoru motornih vozil in njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila, spremembi uredb (ES) št. 715/2007 in (ES) št. 595/2009 ter razveljavitvi Direktive 2007/46/ES (UL L 151, 14.6.2018, str. 1).

celice, čelnem trčenju s poudarkom na zadrževalnih sistemih in sistemu za samodejno ohranjanje voznega pasu;

– predlogov sprememb globalnih tehničnih predpisov št. 4 in 9 glede vsesvetovnega harmoniziranega certificiranja težkih motorjev in varnosti pešcev;

predloženih v glasovanje na junijskem zasedanju WP.29, ki bo potekalo od 22. do 24. junija 2021. Poleg tega je treba opredeliti stališče Unije glede:

– predloga glavnega dokumenta za novo metodo ocenjevanja/preskusa za avtomatizirano vožnjo (NATM);

– predloga prošnje za dovoljenje za pripravo novega globalnega tehničnega predpisa ZN o trajnosti naprav za naknadno obdelavo za dvo- in trikolesna motorna vozila.

Unija bi morala navedene akte podpreti, saj so skladni s politiko Unije na področju notranjega trga za avtomobilsko industrijo ter tudi v skladu s prometno, podnebno in energetsko politiko Unije.

Vsi ti akti imajo zelo pozitiven učinek na konkurenčnost avtomobilske industrije EU in mednarodno trgovino. Z glasovanjem za te akte se bo spodbudil tehnološki napredek, zagotovile prednosti ekonomije obsega, preprečila razdrobljenost notranjega trga ter zagotovila enaka uporaba avtomobilskih standardov po vsej Uniji.

Predlog sprememb Pravilnika ZN št. 79[3] (krmilni sistem) še ni pripravljen za glasovanje na zasedanju WP.29 junija 2021 in se bo o njem nadalje razpravljalo v namenskih pomožnih organih WP.29 UN/ECE.

Za ta predlog zunanje strokovno mnenje ni relevantno. Vendar bo predlog pregledal Tehnični odbor za motorna vozila.

4. PRAVNA PODLAGA

4.1 Postopkovna pravna podlaga

4.1.1 Načela

Člen 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU) ureja sklepe o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje tudi akte, ki imajo pravni učinek zaradi pravil mednarodnega prava, ki veljajo za zadevni organ. Vključuje tudi instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, a lahko „odločilno vpliva[jo] na vsebino ureditve, ki jo [sprejme] zakonodajalec Unije“[4].

4.1.2 Uporaba v obravnavanem primeru

WP.29 je organ, v katerem pogodbenice UN/ECE razpravljajo o izvajanju Revidiranega sporazuma iz leta 1958 in Vzporednega sporazuma.

[3] Predlog novih sprememb 04 Pravilnika ZN št. 79

[4] Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014, Nemčija/Svet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61 do 64.

Akti, ki naj bi jih WP.29 sprejela, so akti s pravnim učinkom.

Pravilniki ZN iz predvidenega akta bodo za Unijo zavezujoči in bodo lahko skupaj z globalnimi tehničnimi predpisi in resolucijami ZN odločilno vplivali na vsebino zakonodaje EU na področju homologacije vozil.

Predvideni akti ne dopolnjujejo ali spreminjajo institucionalnega okvira Sporazuma.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2 Materialna pravna podlaga

4.2.1 Načela

Materialna pravna podlaga za sklep po členu 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega naj bi se v imenu Unije zastopalo stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep po členu 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

4.2.2 Uporaba v obravnavanem primeru

Glavni cilj in vsebina predvidenega akta se nanašata na približevanje zakonodaje. Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 114 PDEU.

4.3 Zaključek

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi moral biti člen 114 PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

2021/0125 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa na Svetovnem forumu Gospodarske komisije Združenih narodov za Evropo za harmonizacijo pravilnikov o vozilih glede predlogov sprememb pravilnikov ZN št. 13, 13-H, 24, 30, 41, 49, 79, 83, 95, 101, 124, 129, 134, 137 in 157 ter predlogov sprememb globalnih tehničnih predpisov št. 4 in 9

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 114 v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Unija je s Sklepom Sveta 97/836/ES[1] pristopila k Sporazumu Gospodarske komisije Združenih narodov za Evropo (UN/ECE) o sprejetju enotnih tehničnih predpisov za cestna vozila, opremo in dele, ki se lahko vgradijo v cestna vozila in/ali uporabijo na njih, in o pogojih za vzajemno priznanje homologacij, dodeljenih na podlagi teh predpisov (v nadaljnjem besedilu: Revidirani sporazum iz leta 1958). Revidirani sporazum iz leta 1958 je začel veljati 24. marca 1998.

(2) Unija je s Sklepom Sveta 2000/125/ES[2] pristopila k Sporazumu o oblikovanju globalnih tehničnih predpisov za kolesna vozila, opremo in dele, ki se lahko vgradijo v kolesna vozila in/ali uporabijo na njih (v nadaljnjem besedilu: Vzporedni sporazum). Vzporedni sporazum je začel veljati 15. februarja 2000.

(3) Uredba (EU) 2018/858 Evropskega parlamenta in Sveta[3] določa upravne določbe in tehnične zahteve za homologacijo in dajanje na trg vseh novih vozil, sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot. S to uredbo so bili v sistem EU-homologacije vključeni pravilniki, sprejeti na podlagi Revidiranega sporazuma iz leta 1958 (v nadaljnjem besedilu: pravilniki ZN), in sicer kot zahteve za homologacijo ali kot alternativa zakonodaji Unije.

(4) Svetovni forum UN/ECE za harmonizacijo pravilnikov o vozilih (WP.29 UN/ECE) lahko v skladu s členom 1 Revidiranega sporazuma iz leta 1958 in členom 6

---

[1] Sklep Sveta 97/836/ES z dne 27. novembra 1997 v pričakovanju pristopa Evropske skupnosti k Sporazumu Gospodarske komisije Združenih narodov za Evropo o sprejetju enotnih tehničnih predpisov za cestna vozila, opremo in dele, ki se lahko vgradijo v cestna vozila in/ali uporabijo na njih, in o pogojih za vzajemno priznanje homologacij, dodeljenih na podlagi teh predpisov („Revidirani sporazum iz leta 1958“) (UL L 346, 17.12.1997, str. 78).

[2] Sklep Sveta 2000/125/ES z dne 31. januarja 2000 o sklenitvi Sporazuma o oblikovanju globalnih tehničnih predpisov za kolesna vozila, opremo in dele, ki se lahko vgradijo v kolesna vozila in/ali uporabijo na njih („Vzporedni sporazum“) (UL L 35, 10.2.2000, str. 12).

[3] Uredba (EU) 2018/858 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2018 o odobritvi in tržnem nadzoru motornih vozil in njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila, spremembi uredb (ES) št. 715/2007 in (ES) št. 595/2009 ter razveljavitvi Direktive 2007/46/ES (UL L 151, 14.6.2018, str. 1).

Vzporednega sporazuma sprejme predloge sprememb pravilnikov ZN, globalnih tehničnih predpisov ZN in resolucij ZN ter predloge novih pravilnikov ZN, globalnih tehničnih predpisov ZN in resolucij ZN v zvezi s homologacijo vozil. Poleg tega lahko WP.29 UN/ECE v skladu s temi določbami sprejme predloge za dovoljenja za pripravo sprememb globalnih tehničnih predpisov ZN ali pripravo novih globalnih tehničnih predpisov ZN in predloge za podaljšanje mandatov za globalne tehnične predpise ZN.

(5) WP.29 UN/ECE lahko na 184. zasedanju Svetovnega foruma, ki bo potekalo od 22. do 24. junija 2021, sprejme predloge sprememb pravilnikov ZN št. 13, 13-H, 24, 30, 41, 49, 79, 83, 95, 101, 124, 129, 134, 137 in 157 ter predloge sprememb globalnih tehničnih predpisov št. 4 in 9.

(6) Primerno je določiti stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa v WP.29 UN/ECE glede sprejetja navedenih predlogov, saj bodo pravilniki ZN za Unijo zavezujoči in bodo lahko skupaj z globalnimi tehničnimi predpisi ZN odločilno vplivali na vsebino prava Unije na področju homologacije vozil.

(7) Ob upoštevanju izkušenj in tehničnega razvoja je treba spremeniti, popraviti ali dopolniti zahteve v zvezi z nekaterimi elementi ali lastnostmi, ki so zajete v pravilnikih ZN št. 13, 13-H, 24, 30, 41, 49, 79, 83, 95, 101, 124, 129, 134, 137 in 157.

(8) Poleg tega je treba spremeniti nekatere določbe globalnih tehničnih predpisov ZN št. 4 in 9 –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na 184. zasedanju Svetovnega foruma UN/ECE za harmonizacijo pravilnikov o vozilih, ki bo potekalo od 22. do 24. junija 2021, je, da se glasuje za predloge iz Priloge k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

Za Svet
predsednik